

درگاه

اون بش کونده بر نشر اولنور

برنجی سنه : ایلکینجی جلد

نومرو : ۱۷

۲۰ کانون اول ۳۳۷

فقه

ادبیات و کتابت

پوهنه ثروت فنون ادبیاتك اختیاز نثرلری ،
کنج کورونمك ایسته بن ترکیب واستعاره استادلری
ایچون پك آبی برهفته در ، تورك لسانك کوزلاکنه
واقف اولان ، تورکجهی هر تورک نثرندن دها ائی
یازان بیوک اسساونکار یعقوب قدری بک روشن
اشرف بک سولدیکی سوزلر نهدر دوغورودر . آرتق
آکلاپورزک ادبیات ایل کتایب یکدیگرندن آریلور .
وونك آریلیدی زمان بو زماندن اعتباراً باشلور .
معلومدرکه تنظیمات دورینک شاعرلری
رده یفتوتیله ، رسمی برسانه بگزدر براسولبله بلاغت ،
کتایب کرسیندن خاقه خطاب ایتدیلر . دائره لرده کی ،
قلملرده کی لایحه لری خاطر لاتان یوازیلره او زمان
ادبیات نامی وریلیدی . بوادیامک قارلری ایسه کاتب
وئاوراولان صنفدر . اونلر عننده کاتب ایل شاعر
بردر .

ایشته بوادیات
بو ساحه لرده سندرجه دولاشدی طوریدی . یونلرک
عننده اسانز ، عربی وفارسی ایله قاریشیق مخلوط
برساندر . بو لسانک بلاغتی ، الفاظ و کتایب ، الخ
کی شیلری وارددر . برنثری اوقویانک اونده آرادینی
ترکیب ، استعاره در . او اترده قیبت ویریلجک برلر
وارایکین اونلرک کوزلری نه ترکیب واستعاره لر آزار .
ادبیاتی پورالرده یهوده آریان بوکور ابلر آلداندیغی
بیله یین کسمه لردر . مکتبلارده ده ادبیات درسته کتایب
دیرلری . معلم درسخانه کیررکی قولونگك آلتنده
« نمونه کتایب عثمانیه » دییه برکتایب طاشبردی .
عربی وفارسی اسانلرله قاریشیق کچن بو درسک اک
مستعد طلبه سی ینه ایلریده برکاتیدر .

ثروت فنون ادبیاتی ایسه کندیسینی استعاره ،
تصویر ، کتایب علتنندن قورنارامادی . سنه لرده بری
نثریدیکنز استادلرک سنعتلرنده کی باشلجه غایه کوزهل
ترکیب یایقی ، استعاره قولانقدردر . احمد هاشم پک
سلمان نظیف پک ایچون مقاله لرده اوچ استعاره
طافلاغی آنان بر محرردر دیپورک پک دوغورودر .
ثروت فنون رومانلری اوقویانلر کورورلرکه محرر
وقعه دن زیاده بریشی دیگر شییه بگزیمکله مشغول
اولش ، یهوده یورولشددر . یاخود (ادبیات یادم)
طن ایشددر . اشیایی بربرینه بگزیمکده مهارتی اولان
بومحررلرله کاشات آراشده برپردر واردر . بوپردر
استعاره ، کتایب ، ترکیب معرفتندن باشقه برشی
دکلدر . آرتق آکلاپورزک تورک لسانی ترکیب واستعاره

صوک کل

عونییه

ایشته صوک کل صولور
کیزی وکیل آلا
یارقارلری یولور
چیچکارله برابر .
آغاچاردن سوزولان
برعصی اوغوتو ،
یخت ایدره ک حزنند ،
یارالور سکوتی .

کوسترور هر باقیش
براور برمه ، برقورقو ؛
هر پوره ک اوغرامش
صانکه جرانک اوقی .

صوک بهارک زهرندن
کوکلم حصه آلیور ؛
تیزه ، روح ! دریندن ؛
ایشته صوک کل صولور ،

نورالد عطا

صائم سوزنی طو تاماشدی حالبوکه بنده صائم
کی بو شکرانی ادا ایتکی بوغنه بورج بیلوردم .
بوفکرده اولاسمه بیله اونک اوصوک سوزلری بجه
اک علوی بروصیتیدی .

رفیقم چوق متأثردی ، بردن :

— نهیسه ، دیدی ، برکون ترخیص اولوندق .
سربستکیز ، دیدیلر . استانبوله کانجه ، بوسنه لرله
بسله نیان فکر بکا براز جوجوچه ، براز اجراجی
زورکوروندی . بویه اولدینی حالده نه اولورسه اولسون
دیپهرک ایلک ایشم بو برلری طولا شدم اولدی .
فقط بیلمه که ، درت سنه اول برقدیم برلری دیکشیش ،
یغی ؟ هیچ ده فرقنده دکل . قورقه قورقه بریایانچی
کی دولاشدیم سواقار ، نه اسکی سواقارلری ؛
نده دولاشان کیمسلر ، اسکی آداملر ... اونلرک
اوطوردینی کوشکک اولکته کادیکم زمان کوردم که
اوراده ده عسکرلر واردی . اورالردن ناصیل قاچدم
بیلوردم ...

آرقداشم ، نمرودن باشی اوزانلر ق دوداقلری
آراشدن :

کاد طایفه قالدی کزدنکک نازنده مصرار

دییه میرلاندی . وپردن بکا دونه رک علاوه ایتدی :

— نه او ، برکنج قیز تیسمنک برقله قادار
دوامی بر اهتاد بو قادار نهایتسز برامید ویرسنی
امکانسزمی صابورسکیز ؟ ...

مصلطفی نزار

کورور ورم ایدردم . بویه نه کیچلر ، نه کوندوزلر
کپیردم .

صوکرا حیاته زده برده کیشکک اولدی . مشهور
بایبورد رجعتی یایبوردق . بایبورد اوواسنی کپرکن
برکیجه آرامزه یایماچی بر قطعه قاریشیدی . چوق
بیلدیزی بر تموز کیجه سنک براق اسمرلکی ایچنده
هیچ اومولادق بر سسله حیرتدن تیزه دم وچوق ائی
بیلدیکم برانسان شکلی آرقه سندن قوشارق یتیشدم .
تا کندیس ، صامدی . بربرمنه صادیلدی . یارب
ساعت صوکرا ده آریلدی . اوله که اگر ایرته سی
کونکی صوک کوروشش اولاسهیدی ، بو خیناک
بیله آلیماچی تصادفی ایکیزده یارب بر رؤیا تاقی
ایده جکدک . فقط بو یارب رؤیانک آبی بر حقیقتی
اولدینی ایرتسی کونی آکلادم . شفقله برابر خرابه
سند کیزلندیکیز برکوی ایچندن براز ایلریده عماریه
طوتوشش اولان بر قطعه ی تقویه کیدیوردق .
اوکون ، حیانه برکابوسدر . حتی شو آند بیله
بوکابوسک ایچنده واضح برنقطه کوره بیلیمک ایچون
اوقادار چایشوردم کندیمی یالکیز بوتون اوووانک
ایچنده ماحشرالله برانسان زنجیرینک یردن بیداهلانه رق
حرکتی ائساننده کوربیوردم .

.. اووانک برکوشه سنده بر آغاچ دینده صهی
تسکرمه سی ایچنده آرقاداشمی تکرار کوردم ویا نه
یاقلاشورق آئی طوتدم ، بربرمنه باقیشدق . آه
بوصوک کوروش ... حالا کوزلرمز ، اوله صانیور
ردم که ، اوصوک تیسیمک عکسیه دولوبدی . اسکی
خاطره لرمنی تازه لکه ک . اوکا تعلیمکله حیانه زدن ،
او کنج قیزلردن یخت ایتدم . بونی اوده اعتراف
ایتدی . صهی آرابه سنی بکلمک ایچون تسکرمه
اورایه بر اقدیلر ، یره دیز چوکه رک اوطوردم . بکا
ایچنی دودکی : تا اوکوندن بری « اونلری » دوشور
ندیکنی ، قاچ کره لر صرف اونلرک دوشونجه سیله
اولوله قوجاق قواغه بوغوشدینی آکلاندی . کندی
ایچنده کی او صوک تیسیمک کونشی اونی نه فیرطینه .
لردن ، نه ورطه لر دن قورتارشدی .

برکیجه « قوب » لردم برقار فیرطنه سنده بکری
اوچ کیشی طوتیمک ایچنده یانان آله ودن کندیس
صیرتنده کی قابولانی آرقاداشنه ودرمش ، اونی صیانته
چالیشدیدی . (حالبوکه زوالی صائم ، اهدادیده یکن
اک ضعیف وجیلزدی .) او حالنده بیله ، بوسفرده
قورتولدیقتن ، اولیه جکندن یخت ایتدی . مطلقاً
مطلقاً دونه جک ، او کنج قیزی بولا ی وکندیسنه
بو قیصه جق حیانه خبرلری بیله اولادن بر استناد
نقطه سی اولان ، اونی حیانه باغلایان قیزه منتی
سویله جکدی . صوکرا تکرار آریلدی . آریلرکن :
« یاسن ، یاسن ، مطلقاً برمن دونه جکیز . » دیدی .
... زمان یکدی ، برکون آبی بر تصادفه صائمک
اولوبی دودیم . پک قوتله امیندم که آرقاداشم صوک
اوبوقسی ایچون کوزلری قابارکن اونلرک بیکارنده
اسانلری بیله بیله مدی کنج قیزلرک تیسملری واردی .